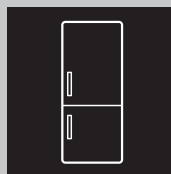


DOSTAWANIE S CIERPKI? — ASV. ŁATWY.



ZTAN14FS1

PL Instrukcja obsługi	2
Lodówka z zamrażarką	
PT Instrukcja obsługi	18
Kombinacja	
ES Instrukcja obsługi	35
Chłodniczy-kondensator	

ZANUSSI



INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać dołączone instrukcje. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub uszkodzenia będące wynikiem nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Zawsze przechowuj instrukcję w bezpiecznym i dostępnym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB BEZPIECZNYCH

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające doświadczenia. **to jest i wiedzę, jeśli mają wiedzę**
zostałeś objęty nadzorem lub zainstalowałeś **rućdotyczącą korzystania z**
urządzenie w bezpieczny sposób i **i urządzenia i związanych z tym**
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą korzystać z urządzenia pod warunkiem, że: **r. zagrożień. mają prawo załadunku i**
Ojeź załadunku zostały odpowiednio
- Urządzenie to może być stosowane w przypadku złożonych niepełnosprawności pod warunkiem **to przeszkolone. osoby o bardzo**
otrzymania instrukcji. **to rozległym i odpowiednio**
- **Dzieci poniżej 3 lat** **fa należy trzymać go z dala od**
urządzenia, jeżeli nie jest ono pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Przechowuj wszystkie opakowania w miejscu niedostępnym dla dzieci i utylizuj je w odpowiedni sposób.

OGÓLNE BEZPIECZEŃSTWO

- Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - Domy wiejskie, kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;

- Przez klientów hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów mieszkalnych.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących instrukcji:
 - **nie otwieraj drzwi na dłuższy czas;**
 - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, a także dostępne systemy odwodnienia;
 - Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapały na nie.
- **OSTRZEŻENIE:** Utrzymuj otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowanej konstrukcji w stanie niezablokowanym.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, poza tymi, które zostały zalecane przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkadzaj układu chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór urządzenia przeznaczonych do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać strumienia wody ani pary.
- Czyść urządzenie wilgotną, miękką ściereczką. Używaj wyłącznie neutralnych detergentów. Nie używaj produktów ściernych, ściernych gąbek czyszczących, rozpuszczalników ani przedmiotów metalowych.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wyłącz je, rozmroź, wyczyść, osusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.
- W tym urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnym paliwem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowane centrum serwisowe lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

INSTALACJA



OSTRZEŻENIE! Tylko osoba wykwalifikowana może instalować to urządzenie.

- Nie instaluj i nie używaj uszkodzonego urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy używać urządzenia przed zamontowaniem go w zabudowie.
- Postępuj zgodnie z instrukcją instalacji dostarczoną wraz z urządzeniem.

- Usuń całe opakowanie.

- Zawsze zachowaj ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Zawsze zakładaj rękawice ochronne i obuwie zabezpieczone.
- Upewnij się, że powietrze może krążyć wokół urządzenia.
- Przy pierwszej instalacji lub po odwróceniu drzwi odczekaj co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Ma to na celu umożliwienie powrotu oleju do sprężarki.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu grzejników, kucharek, piekarników lub płyt grzewczych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach, w których panuje zbyt duża wilgotność lub zbyt niska temperatura.
- Przesuwając urządzenie, należy je podnosić za przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.
- Urządzenie zawiera woreczek z pochłaniaczem wilgoci. To nie jest zabawka. To nie jest żywność. Proszę natychmiast się jej pozbyc.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE



OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru i porażenia prądem.



OSTRZEŻENIE! Ustawiając urządzenie, należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przytrąśnięty lub uszkodzony.



OSTRZEŻENIE! Nie należy używać rozgałęźników ani przedłużaczy.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnij się, że parametry podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami elektrycznymi sieci zasilającej.
- Zawsze używaj prawidłowo zainstalowanego gniazdka z zabezpieczeniem przeciwporażeniowym.
- Upewnij się, że nie uszkodzisz podzespołów elektrycznych (np. wtyczki sieciowej, kabla sieciowego, sprężarki). Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub elektrykiem, aby wymienić podzespoły elektryczne.
- Przewód sieciowy musi znajdować się poniżej poziomu wtyczki sieciowej.
- Podłącz wtyczkę sieciową do gniazdka sieciowego dopiero na końcu instalacji. Upewnij się, że po instalacji jest dostęp do wtyczki sieciowej.
- Nie ciągnij za kabel sieciowy, aby odłączyć urządzenie. Zawsze ciągnij za wtyczkę sieciową.

UŻYWAĆ



OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń, oparzeń, porażenia prądem lub pożaru.



Urządzenie zawiera łatwopalny gaz, izobutan (R600a), gaz ziemny o wysokim stopniu kompatybilności środowiskowej. Uważaj, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Nie należy zmieniać specyfikacji tego urządzenia.
- Nie umieszczaj w urządzeniu urządzeń elektrycznych (np. maszyny do lodów), chyba że producent wyraźnie wskazał, że jest to możliwe.
- W przypadku uszkodzenia obwodu chłodniczego należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma płomieni ani źródeł zapłonu. Przewietrz pomieszczenie.
- Nie dopuszczaj do kontaktu gorących przedmiotów z plastikowymi częściami urządzenia.
- Nie przechowuj w urządzeniu łatwopalnych gazów i cieczy.
- Nie umieszczaj w urządzeniu, w jego pobliżu lub na nim produktów łatwopalnych ani przedmiotów wilgotnych od produktów łatwopalnych.
- Nie dotykaj sprężarki ani skraplacza. Są gorące.

OŚWIETLENIE WEWNĘTRZNE



OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem.

- W odniesieniu do lamp wewnątrz tego produktu i lamp zamiennych sprzedawanych oddzielnie: Lampy te są przeznaczone do wytrzymywania ekstremalnych warunków fizycznych w urządzeniach gospodarstwa domowego, takich jak temperatura, wibracje, wilgotność lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie operacyjnym urządzenia. Nie są przeznaczone do stosowania w innych zastosowaniach i nie nadają się do oświetlenia pomieszczeń domowych.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę sieciową od gniazdka sieciowego.
- To urządzenie zawiera węglowodory w jednostce chłodzącej. Tylko wykwalifikowana osoba może wykonywać konserwację i napełnianie jednostki.
- Regularnie sprawdzaj odpływ urządzenia i w razie potrzeby czyść go. Jeśli odpływ jest zablokowany,

Rozmrożona woda zbiera się na dnie urządzenia.

PRACA

- Aby naprawić urządzenie, skontaktuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym. Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć negatywne skutki dla bezpieczeństwa użytkownika oraz spowodować unieważnienie gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 7 lat po wycofaniu modelu ze sprzedaży: termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane, źródła światła, klamki drzwi, zawiasy drzwi, tace i koszyki. Należy pamiętać, że niektóre z tych części zamiennych są dostępne tylko dla profesjonalnych naprawiaczy i że nie wszystkie części zamienne są istotne dla wszystkich modeli.
- Uszczelki drzwiowe będą dostępne przez 10 lat po wycofaniu danego modelu z produkcji.

INSTALACJA



OSTRZEŻENIE! Zobacz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE! Aby zainstalować urządzenie, zapoznaj się z instrukcją instalacji.

SPRZEDAŻ



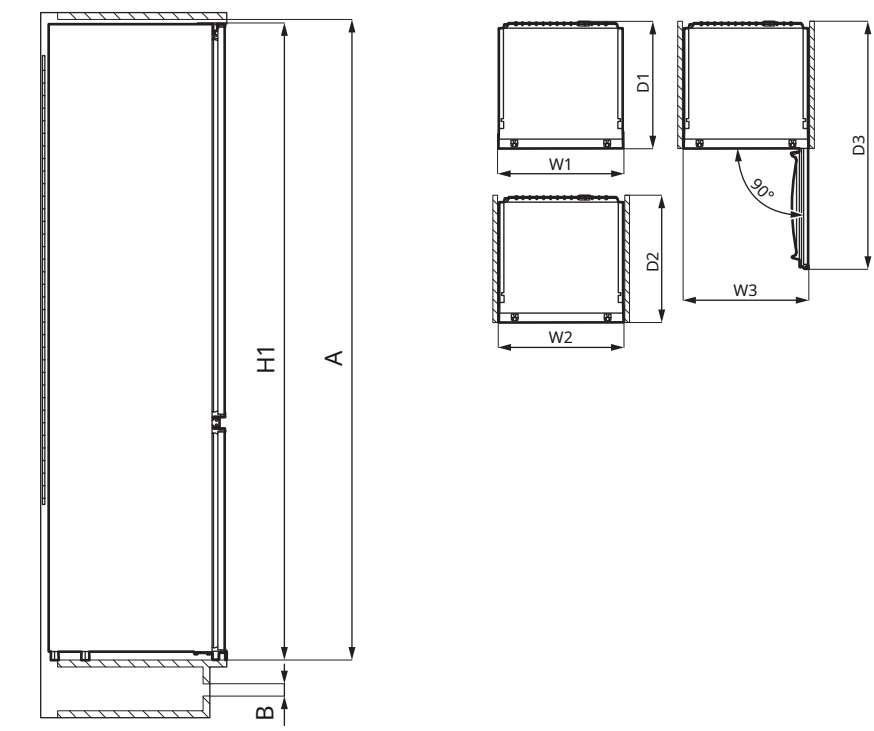
OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń lub uduszenia.

- Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.
- Odetnij kabel sieciowy i wyrzuć go.
- Zdejmij drzwi, aby uniemożliwić dzieciom i zwierzętom zamknięcie się w urządzeniu.
- Obieg czynnika chłodniczego i materiały izolacyjne tego urządzenia są przyjazne dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Skontaktuj się z władzami miejskimi, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji urządzenia.
- Nie wolno uszkadzać części jednostki chłodzącej znajdującej się w pobliżu wymiennika ciepła.



OSTRZEŻENIE! Zamontuj urządzenie zgodnie z instrukcją instalacji, aby uniknąć ryzyka niestabilności urządzenia.

WYMIARY



OW_{fall-...} Dczasy jony ¹

H1	MM	1441
W1	MM	548
D1	MM	549

¹ wysokość, T I Depth of urządzenia
szerokość bez dłonjii stopy

SpAto jest Qżyłem i n użycie ²

H2 (A + B)	MM	1482
W2	MM	548
D2	MM	551
A	MM	1446

Wymagana przestrzeń użytkowa ²

B	mm	36
---	----	----

² wysokość, szerokość i głębokość urządzenia łącznie z uchwytem, plus przestrzeń niezbędna do swobodnej cyrkulacji powietrza chłodzącego

Całkowita wymagana przestrzeń użytkowa ³

H3 (A+B)	mm	1482
W3	mm	548
D3	mm	1071

³ wysokość, szerokość i głębokość urządzenia łącznie z uchwytem, plus przestrzeń niezbędna do swobodnej cyrkulacji powietrza chłodzącego, plus przestrzeń

konieczne jest umożliwienie otwarcia drzwi pod minimalnym kątem pozwalającym na wyjęcie całego wyposażenia wewnętrznego

LOKALIZACJA

Aby zapewnić najlepszą funkcjonalność urządzenia, nie należy instalować go w pobliżu źródła ciepła (piekarnika, pieców, grzejników, kuchenek lub płyt grzewczych) ani w miejscu, w którym występuje bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Należy upewnić się, że powietrze może swobodnie krążyć wokół tylnej części szafka.

Urządzenie należy zainstalować w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C.



Prawidłowa praca urządzenia może być zagwarantowana wyłącznie w podanym zakresie temperatur.



Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące miejsca instalacji urządzenia, zwróć się do sprzedawcy, do naszego działu obsługi klienta lub do najbliższego Autoryzowanego Punktu Serwisowego.



Musi być możliwe odłączenie urządzenia od zasilania sieciowego. Wtyczka musi być zatem łatwo dostępna po instalacji.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

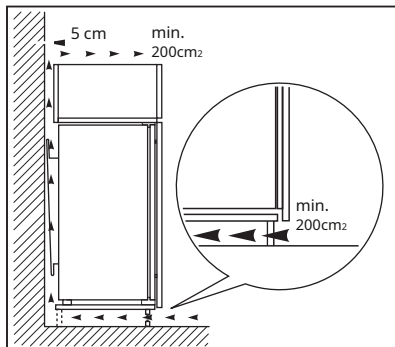
- Przed podłączeniem należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu i częstotliwości zasilania w domu.
- Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego jest w tym celu wyposażona w styk. Jeśli domowe źródło zasilania

Gniazdko nie jest uziemione, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami, konsultując się z wykwalifikowanym elektrykiem.

- Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych środków ostrożności.
- To urządzenie jest zgodne z dyrektywami EWG.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE WENTYLACJI

Przepływ powietrza za urządzeniem musi być wystarczający.



OSTROŻNOŚĆ! Informacje dotyczące instalacji można znaleźć w instrukcji instalacji.

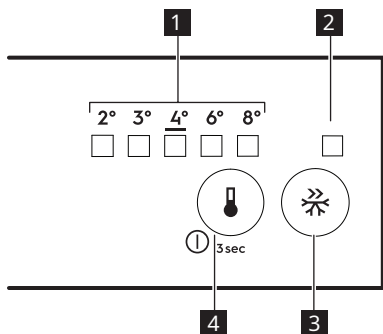
Odwracalność drzwi

Instrukcje dotyczące montażu i zmiany kierunku otwierania drzwi znajdują się w oddzielnym dokumencie.



OSTROŻNOŚĆ! Na każdym etapie otwierania drzwi należy chronić podłogę przed drapaniem trwałym materiałem.

PANEL STEROWANIA



1. Te Mpeindyjska rata dioda LED

2. Wskaźnik FastFreeze

3. Przycisk FastFreeze

4. Przycisk Wł./Wyl.
regulatora temperatury

WŁĄCZANIE

1. Włóż wtyczkę do gniazdka ściennego.

2. Jeśli wszystkie wskaźniki LED są wyłączone, dotknij przycisku regulatora temperatury.

WYŁĄCZANIE

Przytrzymaj przycisk regulatora temperatury przez 3 sekundy.

Wszystkie kontrolki zgasy.

REGULACJA TEMPERATURY

Aby uruchomić urządzenie, dotknij regulatora temperatury, aż zaświeci się dioda LED odpowiadająca wymaganej temperaturze. Wybór jest progresywny, waha się od 2°C do 8°C. Zalecane ustawienie to 4°C.

1. Dotykowy regulator temperatury.

Wskaźnik aktualnej temperatury miga. Za każdym razem, gdy dotkniesz regulatora temperatury, ustawienie przesuwa się o jedną pozycję. Odpowiednia dioda LED miga przez chwilę.

2. Dotykaj regulatora temperatury, aż do wybrania żądanej temperatury.



Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godzin. Po awarii zasilania ustawiona temperatura pozostaje zapisana.

FUNKCJA FASTFREEZE

Funkcja FastFreeze służy do wykonywania wstępnego zamrażania i szybkiego zamrażania w kolejności w komorze zamrażarki. Funkcja ta przyspiesza zamrażanie świeżej żywności i jednocześnie chroni produkty spożywcze już przechowywane w komorze zamrażarki przed niepożądanym nagraniem.



Aby zamrozić świeżą żywność, należy włączyć funkcję FastFreeze co najmniej 24 godziny przed włożeniem żywności, aby zakończyć wstępne zamrożenie.

Aby aktywować funkcję FastFreeze naciśnij przycisk FastFreeze. Wskaźnik FastFreeze włącza się.



Funkcja ta wyłącza się automatycznie po 52 godzinach.

Można dezaktywować funkcję w dowolnym momencie, naciskając ponownie przycisk FastFreeze. Wskaźnik FastFreeze zgaśnie.

ALARM OTWARTYCH DRZWI

Jeżeli drzwi lodówki pozostaną otwarte przez około 5 minut, dźwięk się włączy.

Podczas alarmu dźwięk można wyciszyć, naciskając dowolny przycisk. Dźwięk wyłącza się automatycznie po około godzinie, aby nie przeszkadzać.

Alarm wyłącza się po zamknięciu drzwi.

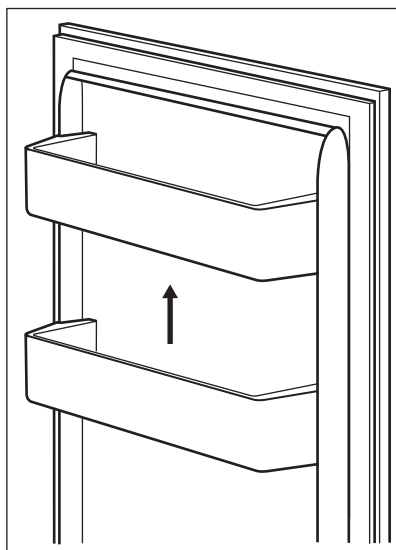
CODZIENNE UŻYCIE

USTAWIANIE PÓŁEK W DRZWIACH

Aby umożliwić przechowywanie opakowań żywności o różnych rozmiarach, półki na drzwiach można umieścić na różnych wysokościach.

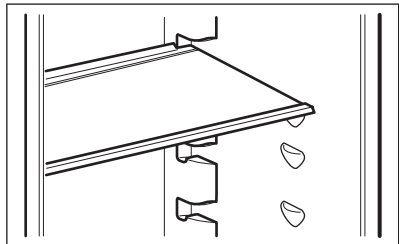
1. Stopniowo podnoś półkę, aż ją uwolnisz.

2. Zmień położenie, jeśli to konieczne.



PÓŁKI RUCHOME

Ściany lodówki wyposażone są w szereg prowadnic, dzięki którym półki można ustawić według potrzeb.



Aby zapewnić właściwą cyrkulację powietrza, nie należy przesuwać szklanej półki nad szufladę na warzywa.

SZUFLADA NA WARZYWA

W dolnej części urządzenia znajduje się specjalna szuflada przeznaczona do przechowywania owoców i warzyw.

ZAMRAŻANIE ŚWIEŻEJ ŻYWNOSCI

Komora zamrażarki nadaje się do mrożenia świeżej żywności oraz do długotrwałego przechowywania żywności mrożonej i głęboko zamrożonej.

Aby zamrozić świeżą żywność, należy włączyć funkcję FastFreeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Świeżą żywność należy równomiernie rozłożyć w dolnej części komory zamrażarki.

Maksymalna ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, bez konieczności dodawania innej świeżej żywności, jest podana na tabliczce znamionowej (etykieta znajdująca się wewnątrz urządzenia).

Po zakończeniu procesu zamrażania urządzenie automatycznie powraca do poprzedniego ustawienia temperatury (patrz „Funkcja FastFreeze”).

WSKAZÓWKI I PORADY

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Zamrażarka: Wewnętrzna konfiguracja urządzenia zapewni najbardziej efektywne wykorzystanie energii.
- Lodówka: Najbardziej efektywne wykorzystanie energii zapewnia konfiguracja z szufladami w lodówce. dolna część urządzenia i półki równomiernie rozproszona. Pozycja drzwi i bryn nie wpływa na zużycie energii.
- Nie rób tego w drzwiach często dłużej niż to konieczne. y lub zostaw otwarte



W takich warunkach temperatura wewnątrz lodówki może ulec nieznacznej zmianie.

PRZECHOWYWANIE MROŻONEJ ŻYWNOSCI

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia lub po dłuższym okresie nieużywania, przed włożeniem produktów do komory należy pozwolić urządzeniu pracować przez co najmniej 3 godziny z włączoną funkcją FastFreeze.

Przechowuj żywność w odległości nie mniejszej niż 15 mm od drzwi.



OSTROŻNOŚĆ! W razie przypadkowego rozmrożenia, np. z powodu awarii zasilania, jeżeli przerwa w dostawie prądu trwała dłużej niż czas podany na tabliczce znamionowej w punkcie „czas narastania”, rozmrożoną żywność należy szybko spożyć lub natychmiast ją ugotować, a następnie schłodzić i ponownie zamrozić.

ROZMRAŻANIE

Głęboko zamrożoną lub mrożoną żywność można przed spożyciem rozmrozić w lodówce lub w plastikowej torbie pod zimną wodą.

Ta operacja zależy od dostępnego czasu i rodzaju żywności. Małe kawałki można nawet gotować nadal zamrożone.

PRODUKCJA KOSTEK LODU

Urządzenie wyposażone jest w jedną lub więcej tacek do produkcji kostek lodu.



Nie należy używać metalowych narzędzi do wyjmowania tacek z zamrażarki.

1.Napełnij te tacki wodą.

2.Umieść foremki do lodu w zamrażarce.

- Zamrażarka: Im niższa temperatura, tym większe zużycie energii.
- Lodówka: Nie ustawiaj zbyt wysokiej temperatury, aby oszczędzać energię, chyba że wymaga tego lodówka. Charakterystyka żywności.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, a regulator temperatury jest ustawiony na niską temperaturę i urządzenie jest w pełni obciążone, sprężarka może pracować nieprzerwanie, powodując tworzenie się szronu lub lodu na parowniku. W takim przypadku należy ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę.

temperaturę umożliwiającą automatyczne rozmrażanie i oszczędzanie energii.

- Zapewnij dobrą wentylację. Nie zakrywaj kratki wentylacyjnych ani otworów.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAMRAŻANIA

- Funkcję FastFreeze należy włączyć co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażarki.
- Przed zamrożeniem świeżą żywność należy owinąć i szczelnie zamknąć w: folii aluminiowej, folii plastikowej lub torbach, hermetycznych pojemnikach z pokrywką.
- Aby zamrażanie i rozmrażanie przebiegało efektywniej, podziel żywność na mniejsze porcje.
- Zaleca się umieszczanie etykiet i dat na wszystkich mrożonych produktach spożywczych. Pomoże to zidentyfikować produkty spożywcze i wiedzieć, kiedy należy je spożyć, zanim się zepsują.
- Żywność powinna być świeża podczas zamrażania, aby zachować dobrą jakość. Szczególnie owoce i warzywa powinny być mrożone po zbiorach, aby zachować wszystkie składniki odżywcze.
- Nie zamrażaj butelek ani puszek z płynami, w szczególności napojami zawierającymi dwutlenek węgla – mogą one eksplodować podczas zamrażania.
- Nie wkładaj gorącej żywności do zamrażarki. Przed włożeniem jej do zamrażarki ostudź ją do temperatury pokojowej.
- Aby uniknąć wzrostu temperatury już zamrożonej żywności, nie umieszczaj świeżej, niezamrożonej żywności bezpośrednio obok niej. Umieść żywność w temperaturze pokojowej.
- temperatura w tej części zamrażarki, w której nie znajduje się zamrożona żywność.
- Nie jedz kostek lodu, lodów wodnych ani lodów na patyku bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki. Ryzyko odmrożeń.
- Nie zamrażaj ponownie rozmrożonej żywności. Jeśli żywność się rozmroziła, ugotuj ją, ostudź, a następnie zamroź.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECCHOWYWANIA MROŻONEJ ŻYWNOSTCI

- Komora zamrażarki oznaczona jest symbolem .
- Średnia temperatura pozwala na dobre przechowywanie mrożonek.
Ustawienie wyższej temperatury wewnątrz urządzenia może skrócić termin przydatności do spożycia.
- Cała komora zamrażarki nadaje się do przechowywania mrożonek.
- Pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół jedzenia, aby umożliwić swobodną cyrkulację powietrza.
- Aby zapewnić odpowiednie warunki przechowywania, należy zapoznać się z etykietą opakowania produktu, w której podany jest termin przydatności do spożycia.
- Ważne jest, aby owinąć żywność w sposób uniemożliwiający przedostanie się do niej wody, wilgoci lub kondensacji.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAKUPÓW

Po zakupach spożywczych:

- Upewnij się, że opakowanie nie jest uszkodzone – żywność może ulec pogorszeniu. Jeśli opakowanie jest spuchnięte lub mokre, mogło nie być przechowywane w optymalnych warunkach i rozmrażanie mogło już się rozpocząć.
- Aby ograniczyć proces rozmrażania, kupuj mrożonki pod koniec zakupów spożywczych i należy je przewozić w izolowanej i termicznej torbie chłodzącej.
- Po powrocie ze sklepu od razu włóż zamrożoną żywność do zamrażarki.
- Jeśli żywność rozmroziła się nawet częściowo, nie zamrażaj jej ponownie. Zjedz ją tak szybko, jak to możliwe.
- Przestrzegaj daty ważności i informacji dotyczących przechowywania zamieszczonych na opakowaniu.

OKRES PRZYDATNOŚCI DO UŻYCIA W KOMORZE ZAMRAŻARKI

Rodzaj jedzenia	Okres przydatności (miesiące)
Chleb	3
Owoce (oprócz cytrusów)	6 - 12
Warzywa	8 - 10
Resztki bez mięsa	1 - 2
Produkty mleczne:	
Masło	6 - 9
Ser miękkie (np. mozzarella) Ser twardy (np. parmezan, cheddar)	3 - 4 6

Rodzaj jedzenia	Okres przydatności (miesiące)
Owoce morza:	
Tłuste ryby (np. łosoś, makrela)	2 - 3
Chude ryby (np. dorsz, flądra)	4 - 6
Krewetki	12
Muszele i omułki gotowane	3 - 4
	1 - 2
Mięso:	
Drób	9 - 12
Wołowina	6 - 12
Wieprzowina	4 - 6
Jagnięcina	6 - 9
Kiełbasa	1 - 2
Szynka	1 - 2
Resztki z mięsem	2 - 3

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CHŁODZENIA ŚWIEŻEJ ŻYWNOSCI

- Dobre ustawienie temperatury zapewniające zachowanie świeżości żywności to temperatura niższa lub równa +4°C.
Ustawienie wyższej temperatury wewnątrz urządzenia może skrócić termin przydatności żywności.
- Przykryj żywność opakowaniem, aby zachować jej świeżość i aromat.
- Zawsze używaj zamkniętych pojemników do przechowywania płynów i żywności, aby uniknąć przenikania smaków i zapachów do potraw.
- **przedział.**
- Aby uniknąć zanieczyszczenia krzyżowego żywności ugotowanej i surowej, przykryj żywność ugotowaną i oddziel ją od żywności surowej.
- Zaleca się rozmrażanie żywności w lodówce.
- Nie wkładaj gorącego jedzenia do urządzenia.
Przed włożeniem upewnij się, że ostygło do temperatury pokojowej.
- Aby zapobiec marnowaniu żywności, nowy zapas żywności należy zawsze umieszczać za starym.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CHŁODZENIA ŻYWNOSCI

- Komora na świeżą żywność to ta oznaczona (na tabliczka znamionowa) z .

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE! Zobacz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

- Mięso (wszystkie rodzaje): zawiń w odpowiednie opakowanie i umieść na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Przechowuj mięso maksymalnie 1-2 dni.
- Owoce i warzywa: dokładnie oczyść (usuń ziemię) i umieść w specjalnej szufladzie (szuflada na warzywa).
- Zaleca się, aby nie przechowywać w lodówce owoców egzotycznych, takich jak banany, mango, papaje itp.
- **lodówka.**
- Warzyw takich jak pomidory, ziemniaki, cebula i czosnek nie należy przechowywać w lodówce.
- Masło i ser: umieścić w szczelnym pojemniku lub owinąć folią aluminiową lub torebką foliową, aby usunąć jak najwięcej powietrza.
- Butelki: zamknij je zakrętką i umieść na półce na butelki.
- Zawsze sprawdzaj datę ważności produktu, aby wiedzieć, jak długo go przechowywać.

CZYSZCZENIE WŁĘTRZA

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć jego wnętrze i wszystkie akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego mydła, aby pozbyć się charakterystycznego zapachu nowego produktu, a następnie dokładnie osuszyć.



OSTROŻNOŚĆ! Nie należy używać detergentów, proszków ściernych, środków czyszczących na bazie chloru lub oleju, gdyż mogą one uszkodzić powłokę.



OSTROŻNOŚĆ! Akcesoria i części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

OKRESOWE CZYSZCZENIE

Sprzęt należy regularnie czyścić:

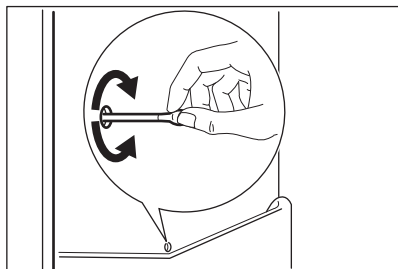
1. Wnętrze i akcesoria należy czyścić letnią wodą z dodatkiem neutralnego mydła.
2. Regularnie sprawdzaj uszczelki drzwi i wycieraj je, aby mieć pewność, że są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
3. Dokładnie wypłucz i osusz.

ROZMRAŻANIE LODÓWKI

Szron jest automatycznie usuwany z parownika komory chłodziarki podczas normalnego użytkowania. Woda z rozmrażania spływa przez koryto do specjalnego pojemnika z tyłu urządzenia, nad sprężarką silnika, gdzie odparowuje.

Ważne jest, aby okresowo czyścić otwór odpływowy wody z rozmrażania, znajdujący się w środku lodówki kanał komory zapobiegający przelewaniu się wody i kapaniu na żywność w środku.

W tym celu należy użyć dołączonego do urządzenia czyścika do rur.



ROZMRAŻANIE ZAMRAŻARKI



OSTROŻNOŚĆ! Nigdy nie używaj ostrych metalowych narzędzi do skrobienia szronu z parownika, gdyż możesz go uszkodzić. Nie używaj urządzeń mechanicznych ani żadnych sztucznych środków przyspieszających proces rozmrażania inne niż te zalecane przez producenta.



Około 12 godzin przed rozmrażaniem należy ustawić niższą temperaturę, aby zgromadzić wystarczającą rezerwę chłodu na wypadek przerwy w działaniu urządzenia.

Na półkach zamrażarki i wokół górnej komory zawsze będzie gromadzić się pewna ilość szronu. Zamrażarkę należy rozmrozić, gdy warstwa szronu osiągnie grubość około 3-5 mm.

1. Wyłącz urządzenie lub wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego.

2. Wyjmij całą przechowywaną żywność i umieść ją w chłodnym miejscu.



OSTROŻNOŚĆ! Wzrost temperatury zamrożonej żywności podczas rozmrażania może skrócić jej okres bezpiecznego przechowywania. Nie dotykaj zamrożonych towarów mokrymi rękami. Ręce mogą przymarznąć do towarów.

3. Pozostaw drzwi otwarte. Chroń podłogę przed wodą rozmrażającą, np. za pomocą szmatki lub płaskiej powierzchni naczynia.

4. Aby przyspieszyć proces rozmrażania, umieść garnek z ciepłą wodą w komorze zamrażarki. Ponadto usuń kawałki lodu, które odpadają przed zakończeniem rozmrażania. W tym celu użyj dołączonej skrobaczki do lodu.

5. Po zakończeniu rozmrażania dokładnie osusz wnętrze. Zachowaj skrobaczkę do lodu na przyszłość.

6. Włącz urządzenie i zamknij drzwi.

7. Ustaw regulator temperatury na maksymalne chłodzenie i uruchom urządzenie na co najmniej 3 godziny korzystając z tego ustawienia.

Dopiero po tym czasie włóż żywność ponownie do zamrażarki.

OKRES NIEEKSPLOATACJI

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego.

2. Usuń wszelkie jedzenie.

3. Rozmroź urządzenie.

4. Wyczyść urządzenie i wszystkie akcesoria.

5. Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów, pozostaw drzwi otwarte.



OSTRZEŻENIE! Zobacz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

CO ZROBIĆ, GDY...

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włącz urządzenie.
	Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo podłączona do gniazdka sieciowego.	Podłącz prawidłowo wtyczkę sieciową do gniazdka sieciowego.
	Brak napięcia w gnieździe sieciowym.	Podłącz inne urządzenie elektryczne do gniazdka sieciowego. Skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie jest głośnie.	Urządzenie nie jest prawidłowo obsługiwane.	Sprawdź, czy urządzenie stoi stabilnie.
Włączony jest alarm dźwiękowy lub wizualny.	Szafka została niedawno wyłączona.	Zobacz „Alarm otwartych drzwi” lub „Alarm wysokiej temperatury”.
	Temperatura w urządzeniu jest zbyt wysoka.	Zobacz „Alarm otwartych drzwi” lub „Alarm wysokiej temperatury”.
	Drzwi pozostają otwarte.	Zamknij drzwi.
Kompresor pracuje w trybie ciągłym.	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Zobacz rozdział „Panel sterowania”.
	Wiele produktów spożywczych zostało wprowadzonych do obrotu na raz.	Poczekaj kilka godzin i ponownie sprawdź temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Zobacz rozdział „Instalacja”.
	Produkty spożywcze umieszczone w urządzeniu były zbyt ciepłe.	Przed przechowywaniem produktów spożywczych należy odczekać, aż wystygną do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Zobacz sekcję „Zamykanie drzwi”.
	Funkcja FastFreeze jest włączona.	Zobacz sekcję „Funkcja FastFreeze”.
Kompresor nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu przycisku „FastFreeze” lub po zmianie temperatury.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.	Jest to normalne, nie wystąpił żaden błąd.
Drzwi są nieprawidłowo ustawione lub kolidują z kratką wentylacyjną.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Zapoznaj się z instrukcją instalacji.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Drzwi nie otwierają się łatwo.	Podjąłeś próbę ponownego otwarcia drzwi natychmiast po ich zamknięciu.	Odczekaj kilka sekund pomiędzy zamknięciem i ponownym otwarciem drzwi.
Lampa nie działa.	Lampa jest w trybie czuwania.	Zamknij i otwórz drzwi.
	Lampa jest uszkodzona.	Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
Jest za dużo szronu i lodu.	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Zobacz sekcję „Zamykanie drzwi”.
	Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.	Zobacz sekcję „Zamykanie drzwi”.
	Produkty spożywcze nie są odpowiednio zapakowane.	Lepiej pakuj produkty spożywcze.
	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Zobacz rozdział „Panel sterowania”.
	Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawione na najniższą temperaturę.	Ustaw wyższą temperaturę. Zobacz rozdział „Panel sterowania”.
	Ustawiona w urządzeniu temperatura jest zbyt niska, a temperatura otoczenia jest zbyt wysoka.	Ustaw wyższą temperaturę. Zobacz rozdział „Panel sterowania”.
Woda spływa po tylnej płycie lodówki.	Podczas automatycznego procesu rozmrażania szron topi się na tylnej płycie.	To jest poprawne.
Na tylnej ścianie lodówki gromadzi się zbyt dużo skroplonej wody.	Drzwi były otwierane zbyt często.	Otwieraj drzwi tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Drzwi nie były całkowicie zamknięte.	Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.
	Przechowywana żywność nie była zapakowana.	Przed umieszczeniem żywności w urządzeniu należy ją odpowiednio owinąć.
Woda przepływa wewnątrz lodówki.	Produkty spożywcze uniemożliwiają dopływ wody do zbiornika wodnego.	Upewnij się, że produkty spożywcze nie dotykają tylnej płyty.
	Odpływ wody jest zatkany.	Wyczyść odpływ wody.
Woda spływa po podłodze.	Wylot wody pochodzącej z topienia nie jest podłączony do tacy parownika znajdującej się nad sprężarką.	Podłącz wylot wody z topienia do tacy parownika.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie można ustawić temperatury.	Funkcja FastFreeze jest włączona.	Wyłącz ręcznie funkcję „FastFreeze” lub poczekaj, aż funkcja wyłączy się automatycznie, aby ustawić temperaturę. Zapoznaj się z sekcją „Funkcja FastFreeze”.
Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustaw wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Zobacz sekcję „Zamykanie drzwi”.
	Temperatura produktów spożywczych jest zbyt wysoka.	Przed przechowywaniem należy odczekać, aż temperatura żywności spadnie do temperatury pokojowej.
	Wiele produktów spożywczych jest przechowywanych w tym samym czasie.	Przechowuj jednocześnie mniej produktów spożywczych.
	Grubość warstwy szronu jest większa niż 4-5 mm.	Rozmroź urządzenie.
	Drzwi były często otwierane.	Otwieraj drzwi tylko jeśli jest to konieczne.
	Funkcja FastFreeze jest włączona.	Zobacz sekcję „Funkcja FastFreeze”.
Niektóre powierzchnie wewnątrz komory lodówki czasami nagrzewają się.		To jest stan normalny.
Diody LED ustawienia temperatury migają jednocześnie.	Wystąpił błąd podczas pomiaru temperatury.	Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym. System chłodzenia będzie nadal utrzymywał produkty spożywcze w zimnie, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.



Jeżeli porady nie przyniosą oczekiwanego rezultatu, należy skontaktować się z najbliższym Autoryzowanym Centrum Serwisowym.

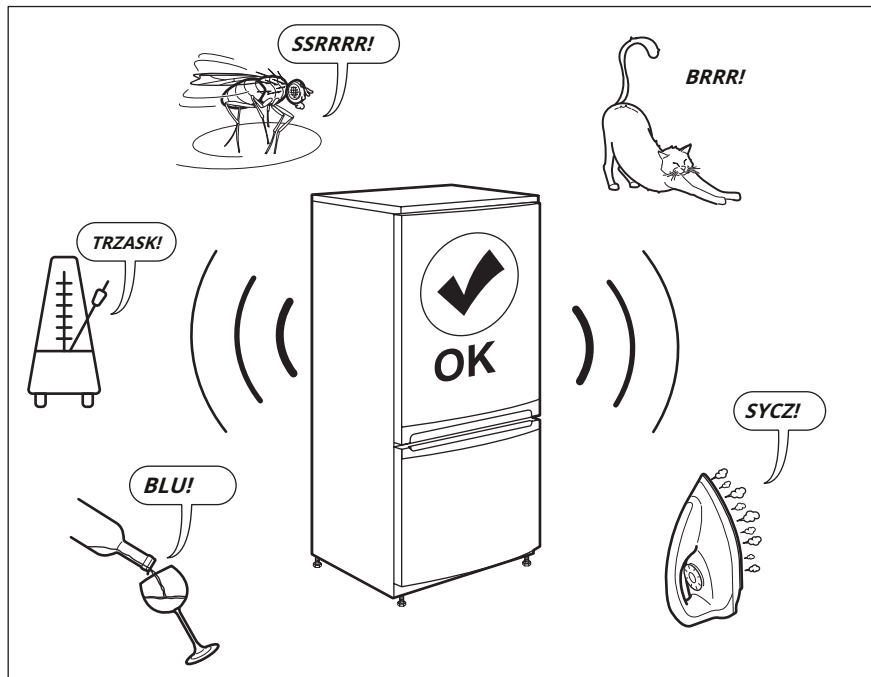
WYMIANA LAMPY

Urządzenie wyposażone jest w oświetlenie wewnętrzne LED o długiej żywotności.

Tylko serwis dopuszcza wymianę urządzenia oświetleniowego. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

ZAMYKANIE DRZWI

1. Wyciąść uszczelki drzwi.
2. W razie potrzeby wyreguluj drzwi. Zapoznaj się z instrukcją instalacji.
3. W razie potrzeby wymień uszkodzone uszczelki drzwi. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.



DANE TECHNICZNE

Informacje techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej umieszczonej na wewnętrznej stronie urządzenia oraz na etykiecie energetycznej.

Kod QR na etykiecie energetycznej dołączonej do urządzenia zawiera link internetowy do informacji dotyczących wydajności urządzenia.

w bazie danych UE EPREL. Zachowaj etykietę energetyczną do wglądu wraz z instrukcją obsługi i wszystkimi innymi dokumentami dostarczonymi wraz z tym urządzeniem.

To również jest niemożliwy aby znaleźć informacje w ten sam EPREL korzystając z linku <https://eprel.ec.europa.eu> i nazwę modelu i produktu można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia. Zobacz link www.theenergylabel.eu.
informacje o etykiecie energetycznej ja.

uważa szczegółowych informacji

INFORMACJE DLA INSTYTUTÓW TESTOWYCH

Instalacja i przygotowanie urządzenia do ewentualnej weryfikacji Ekoprojektu muszą być zgodne z normą EN 62552. Wymagania dotyczące wentylacji, wymiary wnęk i minimalne odstępów tylnych muszą być

jak podano w niniejszej Instrukcji obsługi, w celu uzyskania informacji, w tym informacji o ładowaniu, należy skontaktować się z producentem.

Rozdział 3. Proszę inne dalsze nie.

PROBLEMY ŚRODOWISKOWE

Poddaj materiały recyklingowi z symbolem . Połóż opakowania w odpowiednich pojemnikach w celu poddania ich recyklingowi. Pomóż chronić środowisko i zdrowie ludzkie poprzez recykling odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych

z symbolem  z odpadami domowymi. Zwróć produkt do lokalnego punktu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem gminy.